

Số: 06/2018/NVB-CBTT  
V/v: Công bố thông tin bất thường

Hà Nội, ngày 30 tháng 01 năm 2018

**CÔNG BỐ THÔNG TIN TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ CỦA ỦY BAN  
CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC VÀ SGĐCK TP. HỒ CHÍ MINH**

**Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước  
- Sở Giao dịch Chứng khoán TP. Hồ Chí Minh**

- Tên Công ty: **CÔNG TY CP BẮT ĐỘNG SẢN DU LỊCH NINH VÂN BAY**
- Mã chứng khoán: NVT
- Địa chỉ trụ sở chính: tầng 3, tòa nhà Hoàng Gia, số 180 Triệu Việt Vương, P. Bùi Thị Xuân, Q. Hai Bà Trưng, TP. Hà Nội
- Điện thoại: 04. 39264950 Fax: 04. 39264952
- Người thực hiện công bố thông tin: **Ngô Thị Thanh Hải**
- Địa chỉ: tầng 3, tòa nhà Hoàng Gia, số 180 Triệu Việt Vương, P. Bùi Thị Xuân, Q. Hai Bà Trưng, TP. Hà Nội
- Điện thoại (cơ quan): 04. 39264950 Fax: 04. 39264952
- Loại thông tin công bố:  24 giờ  72 giờ  bất thường  yêu cầu  định kỳ

**Nội dung thông tin công bố:** Nghị quyết của Hội đồng quản trị Công ty CP Bất động sản Du lịch Ninh Vân Bay về việc miễn nhiệm chức vụ Phó Tổng giám đốc đối với ông Vũ Ngọc Tú kể từ ngày 01 tháng 02 năm 2018.

Thông tin này được đăng tải trên Trang thông tin điện tử của Công ty tại địa chỉ: <http://www.ninhvanbay.vn> vào ngày 30/01/2018.

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

Trân trọng cảm ơn./.

**Tài liệu kèm theo:** Nghị quyết số 01/2018/NQ-HDQT.

**Nơi nhận:**  
- Như trên;  
- Lưu: VT.

**NGƯỜI ĐƯỢC ỦY QUYỀN CBTT**

  
**Ngô Thị Thanh Hải**

Số/Nº: 01 /2018/NQ-HĐQT

Hà Nội, ngày 30 tháng 01 năm 2018  
Hanoi, January...30<sup>th</sup>..., 2018

**NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CÔNG TY CỔ PHẦN  
BẤT ĐỘNG SẢN DU LỊCH NINH VÂN BAY**  
(Về việc miễn nhiệm chức vụ Phó Tổng giám đốc đối với ông Vũ Ngọc Tú)

RESOLUTION OF BOARD OF MANAGEMENT OF NINH VAN BAY  
TRAVEL REAL ESTATE JOINT STOCK COMPANY  
(Re: Dismissal from the position of Deputy CEO to Mr. Vu Ngoc Tu)

**HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ/THE BOARD OF MANAGEMENT**

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp của nước Cộng hoà xã hội chủ nghĩa Việt Nam/Pursuant to the Law on Enterprises the Socialist Republic of Vietnam;
- Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty cổ phần Bất động sản du lịch Ninh Vân Bay/Pursuant to the Operational and Organizational Charter of Ninh Van Bay Travel Real Estate Joint Stock Company;
- Căn cứ ý kiến biểu quyết của các thành viên Hội đồng quản trị Công ty bằng văn bản theo Phiếu xin ý kiến ngày 24 tháng 01 năm 2018/Pursuant to the vote opinion of members of the Board of Management meeting written on Oppion Sheet dated January 24<sup>th</sup>, 2018,

**QUYẾT NGHỊ/HEREBY RESOLVES:**

**Điều/Article 1.** Miễn nhiệm chức vụ Phó Tổng giám đốc đối với ông Vũ Ngọc Tú kể từ ngày 01 tháng 02 năm 2018/Dismissal from the position of Deputy CEO to Mr. Vu Ngoc Tu from February 1<sup>st</sup>, 2018.

**Điều/Article 2.** Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký. Thành viên Hội đồng quản trị, ông Vũ Ngọc Tú, Ban Tổng giám đốc và các bộ phận, cá nhân liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này/This Resolution shall be effective from the signing date. Members of the Board of Management, Mr. Vu Ngoc Tu, Board of General Directors, relevant departments and units shall be responsible for implementation of this Resolution.

**Nơi nhận/Recipients:**

- Như Điều 2/As Article 2;
- TK HĐQT, BKS/Secretary of the BoM, the Board of Supervisor;
- Lưu/Archived: VT, PC.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
FOR THE BOARD OF MANAGEMENT  
CHỦ TỊCH/CHAIRMAN**



**Lê Xuân Hải**